

## **FEMA и NYC HRA — помощь в организации похорон в случае смерти от COVID-19: процесс выдачи свидетельства о смерти**

**Как подать заявку на участие в программах Федерального закона об управлении в чрезвычайных ситуациях (Federal Emergency Management Act, FEMA) или Управления трудовых ресурсов NYC (Human Resource Administration, HRA) по оказанию помощи в организации похорон во время COVID-19?**

- Чтобы подать заявку на участие в программе FEMA по оказанию помощи в организации похорон во время COVID-19, посетите [fema.gov/disasters/coronavirus/economic/funeral-assistance](https://www.fema.gov/disasters/coronavirus/economic/funeral-assistance).
- Чтобы подать заявку на участие в программе NYC HRA по оказанию помощи в организации захоронения во время COVID-19, посетите [www1.nyc.gov/site/hra/help/burial-assistance.page](https://www1.nyc.gov/site/hra/help/burial-assistance.page).

**Кто имеет право запрашивать свидетельство о смерти с указанием причины смерти?**

Лишь следующие родственники умершего могут запрашивать как свидетельство о смерти, так и информацию о причине смерти: супруг, гражданский супруг, родитель, ребенок, брат или сестра, предок во втором поколении, потомок во втором поколении, информированное лицо, указанное в сертификате, и лицо, ответственное за захоронение и кремацию.

**Как получить свидетельство о смерти с указанием причины смерти человека, умершего в NYC?**

Департамент здравоохранения и психической гигиены NYC (Департамент здравоохранения NYC) выдает свидетельства о смерти в случае смертей, которые произошли в одном из пяти боро NYC (Bronx, Brooklyn, Manhattan, Queens, Staten Island); они выдаются после получения сообщения о смерти человека из медицинского учреждения, если соответствующий случай был зарегистрирован в Департаменте здравоохранения NYC.

Если похороны происходят с участием похоронного бюро, самый быстрый способ получить свидетельство о смерти — заказать его у распорядителя похорон. Распорядитель похорон может запрашивать для вас свидетельства о смерти в течение двух лет после смерти. Удостоверьтесь в том, что он заказывает его вместе с отчетом о причине смерти.

Если вы не прибегаете к услугам похоронного бюро и не можете заказать свидетельство о смерти у распорядителя похорон, вы можете запросить его онлайн по адресу [vitalchek.com](https://vitalchek.com). Дополнительную информацию о получении свидетельств о смерти см. на [веб-странице «Свидетельства о смерти»](#) Департамента здравоохранения NYC. Если вы выберете пункт

«FEMA Covid-19 Relief» («помощь FEMA при COVID-19») в качестве причины для заказа, отчет о причине смерти будет включен в ваш заказ автоматически.

**Какова сумма сбора за свидетельство о смерти?**

Каждая заверенная копия стоит 15 долларов. При заказе свидетельства о смерти онлайн взимаются дополнительные сборы.

**Получу ли я заверенную копию свидетельства о смерти?**

Да. Департамент здравоохранения NYC выдаст вам заверенную копию оригинала свидетельства о смерти. Заверенное свидетельство о смерти NYC содержит несколько защитных элементов, гарантирующих его подлинность. Если вы имеете право на получение справки о причине смерти (см. выше), вы также получите «Confidential Medical Report» («Конфиденциальный медицинский отчет») с указанием причины смерти. Этот документ также содержит имя усопшего и номер свидетельства о смерти. Он отпечатан на специальной бумаге для документов.

**Как запросить справку о причине смерти, если причина смерти не указана в свидетельстве о смерти?**

Справку о причине смерти следует запрашивать при заказе свидетельства о смерти.

**Взимается ли отдельный сбор за справку о причине смерти?**

Нет. За справку о причине смерти дополнительный сбор не взимается.

**Что делать, если в графе «причина смерти» указано «pending» («на рассмотрении»)?**

Если в графе «причина смерти» указано «pending» («на рассмотрении»), вы можете обменять свидетельство о смерти в течение трех месяцев со дня выдачи исходного свидетельства о смерти. Дата выдачи указана в самом низу свидетельства о смерти. Вы также можете заказать новое свидетельство о смерти с указанием причины смерти онлайн. В таком случае вы получите его быстрее, чем при обмене свидетельства о смерти.

**Почему в качестве причины смерти в свидетельстве указано естественные причины, когда человек умер от COVID-19?**

В апреле 2020 г. Центры по контролю и профилактике заболеваний установили, что в случае смерти от инфекции COVID-19 смерть почти всегда бывает естественной.

**Что делать, если в качестве причины смерти не указан COVID-19?**

Заявители, которые понесли издержки, связанные с похоронами из-за COVID-19 с 20 января до 16 мая 2020 года, смогут представить свидетельство о смерти, в котором отсутствует упоминание о COVID-19, с подписанным подтверждением от выдающего свидетельство органа, указанного в свидетельстве, coronera или судебно-медицинского эксперта, связавшего наступление смерти с COVID-19. В письменном подтверждении должна быть отражена причинно-следственная связь или объяснение, почему причина смерти, указанная в свидетельстве о смерти, имеет отношение к вирусу; это подтверждение должно быть представлено наряду со свидетельством о смерти.

Заявители также могут связаться с медицинским сотрудником или медицинской организацией, которые засвидетельствовали смерть, чтобы потребовать приложение к свидетельству о смерти, если у них имеются доказательства того, что смерть связана с вирусом COVID-19. Если вы являетесь информированным лицом, указанным в свидетельстве о смерти, или лицом, ответственным за захоронение или кремацию, вы можете подать в Департамент здравоохранения NYC запрос на исправление причины смерти. Инструкции и информацию о документах, которые вам необходимо представить, можно получить на [этой веб-странице](#), в списках часто задаваемых вопросов, вопрос «What is the process to correct a death certificate?» («Как осуществляется коррекция свидетельства о смерти?»)

**Рекомендации Департамента здравоохранения NYC могут изменяться по мере развития ситуации.**  
7.3.21